ΓΡΑΦΕΙΑ - ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ
ΓΕΡΟΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ ΚΑΙ
ΑΛΕΞ ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 177
ΤΗΛΕΦΩΝΑ:
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: 24-94
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΙΣ: 43-23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

# ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ – ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
10
ΜΑΪΟΥ 1963
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β' ΕΤΟΣ ΙΗ'
ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 5499

Η ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ ΘΕΜΑΤΟΣ

## Ο κ. ΑΒΕΡΩΦ ΑΠΟΚΡΟΥΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΝ ΠΕΡΙ ΜΗ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΜΑΣ ΜΕ ΤΑΣ ΓΕΙΤΟΝΙΚΑΣ ΧΩΡΑΣ

### Ἀβάσιμοι οἱ φόβοι ὅσον ἀφορᾶ πιθανὴν βουλγαρικὴν ἐνέργειαν

Η ΦΙΛΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑΝ ΚΑΙ Η ΑΙΓΙΑΛΙΤΙΣ ΖΩΝΗ

ΑΘΗΝΑΙ, 9.— Ἡ Βουλὴ κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασίν της ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ροδοπούλου, συνέχισε τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ τεθέντος ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως Κέντρου καὶ τῆς ΕΔΑ πολιτικοῦ θέματος.

Πρῶτος ἔλαβε τὸν λόγον ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀβέρωφ, ὁ ὁποῖος ἐν ἀρχῇ ἐτόνισεν ὅτι ἡ Ἑλλὰς εὑρίσκεται εἰς τὸ ἐπίκεντρον τῆς ἀμίλλης δύο μεγάλων συνασπισμῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ ἐπιβάλουν τὰς ἀπόψεις των. Τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν γεωγραφικὴν θέσιν αὐτῆς καὶ εἰς τὴν θέσιν αὐτὴν δέον νὰ ἀποδοθῇ τὸ γεγονός, ὅτι ὑπέστη ἐντὸς 10ετίας τρεῖς κομμουνιστικὰς ἐπιθέσεις. Διὰ τοὺς λόγους αὐτούς, ἐπιβάλλεται περίσκεψις, τάξις εἰς τὸ ἐσωτερικὸν καὶ ἐργασία διαφωτίσεως εἰς τοὺς μεγάλους διεθνεῖς ὀργανισμούς, μὲ ἀνάληψιν πρωτοβουλιῶν, ὅπου τοῦτο εἶναι δυνατόν.

Συνεχίζων, ὁ κ. Ἀβέρωφ ἀπέκρουσε τὴν κατηγορίαν τῆς Ἀντιπολιτεύσεως περὶ μὴ ἀνεξαρτήτου ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, τονίσας, ὅτι σπανίως εἰς τὴν Ἑλλάδα ἠσκήθη τόσον ἀνεξάρτητος πολιτική, ὅσον σήμερον. Ἀνέφερε δὲ χαρακτηριστικὰ παραδείγματα, ὅπως τὴν στάσιν τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ Σουέζ.

Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις, συνέχισεν ὁ κ. ὑπουργός, ἀποφεύγει κάθε πρόκλησιν, ἀντιδρᾷ ὅμως ζωηρῶς εἰς πᾶσαν τοιαύτην, ὁποθενδήποτε προερχομένην. Τὰ κοινωνικὰ συστήματα τῶν ἄλλων χωρῶν δὲν μᾶς ἐνοχλοῦν, ἐφ' ὅσον δὲν προκαλούμεθα, τείνομεν χεῖρα φιλίας πρὸς ὅλους. Ὅταν ταῦτα δὲν ἀρκοῦν διὰ νὰ κατοχυρώσουν τὴν ἀσφάλειαν τῆς χώρας, ὑπάρχει καὶ εὐρυτέρα διεθνὴς πολιτική, ἐπὶ τῆς ὁποίας εἶναι σύμφωνα ὅλα τὰ ἐθνικὰ κόμματα τῆς χώρας. Διὰ τὴν πολιτικὴν αὐτὴν μᾶς χρειάζεται ἰσχυρὸς στρατός, διότι μόνον μὲ αὐτὸν εἶναι δυνατὸν νὰ μᾶς δοθῇ καὶ ἡ ἐνίσχυσις τῶν συμμάχων καὶ ἐπιθυμῶ νὰ διαβεβαιώσω τὴν Βουλὴν καὶ τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν — καὶ αὐτὸ πρὸς ἀπάντησιν ὑπαινιγμοῦ τῆς Ἑνώσεως Κέντρου — ὅτι διὰ τὰς περιπτώσεις ποὺ θὰ χρειασθῇ, ὑπάρχει πυρηνικὴ κάλυψις δι' ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα. Διατηροῦμεν στενωτάτας σχέσεις μὲ τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας, διότι, πλὴν τῶν ἄλλων δεσμῶν καὶ τῶν ἀμοιβαίων αἰσθημάτων, αὗται μᾶς παρέσχον τὰ μέσα διὰ νὰ διατηρήσωμεν ἐθνικὸν στρατόν.

Περαιτέρω, ὁ κ. ὑπουργός, ἀναφερόμενος εἰς τὰς σχέσεις μὲ τὰς γειτονικὰς χώρας, ἐτόνισεν, ὅτι ἡ Ἑλλὰς δὲν ἀσκεῖ πολιτικὴν δι' ἐλαφρὰς συζητήσεις, προστατεύει τὴν χώραν ἀπὸ τὰς περιπετείας καὶ πράττει πᾶν τὸ δυνατὸν πρὸς τὴν κατεύθυνσιν αὐτήν.

Εἰδικῶς διὰ τὴν Γιουγκοσλαβίαν, εἶπεν ὅτι, μετὰ μερικὰς διακυμάνσεις, παρεμερίσθησαν σοβαρώταται δυσχέρειαι καὶ αἱ σχέσεις μας σήμερον εἶναι ὁμαλαί. Ἐξαρτᾶται ἀπὸ τὴν πολιτικὴν ποὺ θὰ ἀκολουθήσῃ περαιτέρω ἡ γείτων χώρα, διὰ νὰ καθορισθῇ ποίαν ἐξέλιξιν θὰ ἔχουν αἱ σχέσεις μας. Ἡ σύσφιγξις τῶν σχέσεων ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰ συμφέροντα καὶ τῶν δύο λαῶν.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Βουλγαρίαν, ὁ κ. Ἀβέρωφ εἶπεν, ὅτι ἡ Ἑλλὰς εὑρίσκεται εἰς θέσιν ἀναμονῆς. Ἀναμένομεν ἀπὸ τοῦ Δεκεμβρίου ἀπάντησιν εἰς τὸ ὑπόμνημά μας. Ἡ ὁμαλότης τῶν σχέσεων μὲ τὴν Βουλγαρίαν εἶναι συνάρτησις πολλῶν ἄλλων θεμάτων ἀρχῆς καὶ συμφερόντων. Κατὰ βάσιν, ἐπιθυμοῦμεν τὰς ὁμαλὰς σχέσεις μὲ τὴν Βουλγαρίαν καὶ ἀναμένομεν τὴν ἐκδήλωσιν ὡρισμένων στοιχειωδῶν ὑποχρεώσεων ἐκ μέρους της. Θέμα, περὶ τοῦ ὁποίου ἐξέφρασε χθὲς φόβους ὁ κ. Βενιζέλος, δὲν ὑφίσταται. Οἱ φόβοι του εἶναι ἀνύπαρκτοι εἰς οἱοδήποτε πολιτικὸν κέντρον τῆς Εὐρώπης καὶ ἐκφράζω τὴν λύπην μου, διότι τοιοῦτόν τι ἀνεφέρθη εἰς τὴν Βουλήν.

Διὰ τὴν Τουρκίαν, ὁ κ. Ἀβέρωφ εἶπεν, ὅτι ἀφ' ἧς στιγμῆς, πρὸ τριακονταετίας, ἐπραγματοποιήθη ἡ Ἑλληνο - Τουρκικὴ φιλία, σημειοῦται μία πορεία εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο κρατῶν, ἡ ὁποία δὲν εἶναι πάντοτε ἀνοδική. Ἡ συνισταμένη, ὅμως, καὶ τώρα ἀκόμη εἶναι πρὸς τὴν πλευρὰν τῆς φιλίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐπιβάλλει ἡ γεωγραφικὴ θέσις τῶν δύο χωρῶν. Ἡ Ἑλλὰς ἀκολουθεῖ τὴν πολιτικὴν τῆς συνεργασίας καὶ ἐπιθυμεῖ μίαν φιλίαν ἰσότιμον. Τὸ θέμα τῆς αἰγιαλίτιδος ζώνης ἀνάγεται εἰς ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα φέρουν κάμψιν εἰς τὰς σχέσεις τῶν δύο χωρῶν. Ἐξεπλάγημεν, διότι δὲν ἠρωτήθημεν. Ἔχομεν καὶ ἡμεῖς ἔτοιμον σχέδιον νόμου, διὰ τοῦ ὁποίου καθ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

Η ΑΜΥΝΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

## ΝΕΑΣ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΕΝΑΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΑΠΟΚΤΟΥΝ ΗΔΗ ΤΟ ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΚΑΙ Η ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 9.— Κατ' ἐγκύρους πληροφορίας, τὸ ἑλληνικὸν πολεμικὸν ναυτικὸν συντόμως θὰ ἀποκτήσῃ ἀεροσκάφη ναυτικῆς συνεργασίας. Σχετικὸν αἴτημα, ὑποβληθὲν εἰς τὸ κεντρικὸν στρατηγεῖον τοῦ ΝΑΤΟ καὶ τὸ ἀμερικανικὸν «Πεντάγωνον», ἔχει κριθῆ εὐμενῶς, ἀναμένεται δὲ συντόμως ἡ λῆψις ὁριστικῆς ἀποφάσεως. Ὑπὲρ τῆς παραχωρήσεως ἀεροσκαφῶν διὰ τὴν δημιουργίαν ἀεροπορίας ναυτικῆς συνεργασίας, ἐτάχθησαν ἀνεπιφυλάκτως οἱ στρατηγοὶ Λέμνιτζερ καὶ Ταίηλορ. Κατὰ τὴν ἑλληνικὴν ἄποψιν, διὰ τὰ ἀεροσκάφη αὐτὰ ὑφίσταται ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη ἀμέσου προτεραιότητος, διότι μόνον τότε τὸ ναυτικόν μας θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὰς ὑποχρεώσεις του, εἰς τὴν ζώνην τῆς εὐθύνης του. Ἡ ἀναγκαιότης, ἄλλωστε διὰ τὴν ἀπόκτησιν τῶν ἀεροσκαφῶν ναυτικῆς συνεργασίας ἔχει καταδειχθῆ σαφῶς καὶ ἐκ διεξαχθεισῶν κατὰ καιροὺς εἰς τὸν θαλάσσιον χῶρον τῆς Μεσογείου διασυμμαχικῶν ἀσκήσεων.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἐφέτος θὰ ἐνισχυθῇ τὸ πολεμικὸν ναυτικὸν μας μὲ 6 ναρκαλιευτικὰ καὶ 6 τορπιλλακάτους, ὡς ἐπίσης καὶ βοηθητικὰ σκάφη. Δὲν ἀποκλείεται, ἐ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΕΝΩ ΔΙΑΝΟΙΓΟΝΤΑΙ ΕΥΡΥΤΕΡΑΙ ΠΡΟΟΠΤΙΚΑΙ

## Τὰ ἐκτελεσθέντα ἔργα διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ λιμένος τῶν Πατρῶν καὶ αἱ ἀνάγκαι του

Προβλῆς καὶ κρηπιδώματα ὑπερωκεανείων, προστατευτικὸς μῶλος καὶ ἐπέκτασις τοῦ κυματοθραύστου, ἐπιχωμάτωσις τοῦ τμήματος τῆς Β. λεκάνης κ.λ.π.

ΕΜΠΕΡΙΣΤΑΤΩΜΕΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟΝ "ΕΡΜΗΣ,, ΥΠΟ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΚΑΙ ΑΝΤΙΔΡΟΥ ΤΗΣ Λ. ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ κ. Α. ΚΟΥΚΟΥ

Ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ Συλλόγου Πατρῶν «Ἑρμῆς» κ. Ἀνδρέας Κούκος κατὰ τὴν συνέλευσιν τοῦ Συλλόγου τῆς 7ης τρέχ. προέβη, ὡς ἐκπρόσωπός του παρὰ τῇ Λιμενικῇ Ἐπιτροπῇ, τῆς ὁποίας εἶναι ἀντιπρόεδρος, εἰς ἐμπεριστατωμένην ἔκθεσιν περὶ τῶν ἐκτελεσθέντων ἔργων καὶ τῶν ἀναγκῶν τοῦ λιμένος τῶν Πατρῶν. Λόγῳ τῆς σοβαρότητος τῆς ἐκθέσεως, παραθέτομεν ταύτην, πρὸς ἐνημέρωσιν τῶν ἀναγνωστῶν μας, αὐτουσίαν, κατωτέρω:

«Κύριοι Συνάδελφοι,

Ὅπως γνωρίζετε, ὁ πρώην νομάρχης Ἀχαΐας καὶ ἤδη Ἀττικῆς καὶ Βοιωτίας κ. Ἀργ. Μπότσης, ἐτίμησεν ἐν τῷ προσώπῳ μου τὸν «Ἑρμῆν», διωρίσας ἐμὲ τὸν ἐκπρόσωπόν του παρὰ τῷ Λ.Τ.Π., ἀντιπρόεδρον τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς. Τοῦτο ἐγένετο κατὰ Ἰανουάριον τοῦ 1962, μετὰ τὴν παραίτησιν τοῦ τότε προέδρου αὐτῆς καὶ ἀντιπροσώπου παρ' αὐτῇ τοῦ Συλλόγου μας κ. Παν. Σκούρα.

Ὅθεν, ἐπιθυμῶ, ὡς ἄλλωστε ἔχω καθῆκον νὰ σᾶς ἐνημερώσω ὡς πρὸς ὅ,τι ἀφορᾷ εἰς τὰ ζητήματα τοῦ λιμένος μας, τὴν περιουσιακήν του κατάστασιν, τοὺς πόρους καὶ τὰς δαπάνας του εἰς ἔργα συντηρήσεως, προσωρινὰ καὶ μόνιμα, καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς ἀνάγκας αὐτοῦ εἰς ἔργα καὶ ἐγκαταστάσεις ἐκσυγχρονισμοῦ του.

—ΠΕΡΙΟΥΣΙΑ — ΕΣΟΔΑ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΑΙ

Σύμφωνα μὲ τὸν ἀπολογισμὸν τῆς χρήσεως 1962, τὸ ἐνεργητικὸν τοῦ Λ.Τ.Π., ἀνέρχεται κατὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1962 εἰς δρχ. 34.075.522. Καὶ ἀναλυτικῶς: Κρηπιδώματα ὑπερωκεανείων δρχ. 25.315.288, Ἰχθυόσκαλα δρχ. 874.306, κυματοθραύστης, κρηπιδώματα παλαιά, ὑπόνομοι, μῶλοι, φάροι καὶ φανοί, ἐξέδραι, δέστρα, λουτρὰ, δίκτυον ὑδρεύσεως καὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ κλπ., δρχ. 4.664.294, ἔργα καὶ κτίρια προσγιαλώσεως φέρρυ - Κάρς δρχ. 635.726. β) Μηχανήματα, ἤτοι γερανοί, ἀντλίαι, γεφυλοπλάστιγγες δρχ. 430.757. γ) Φορητὰ κιβλιδώματα, εἴδη ἀεραμύνης, ἐπιστημονικὰ ἐργαλεῖα, ἐφόδια ὑδρεύσεως κλπ., δρχ. 221.865. δ) Διαθέσιμα παρὰ Τραπέζῃ Ἑλλάδος δρχ. 1.932.286.

Ἀπὸ τὴν ἄλλην πλευρὰν τὸ παθητικόν του ἀνέρχεται εἰς δρχ. 15.993.896. Καὶ ἀναλυτικῶς: Δάνεια παρὰ τῷ Ταμείῳ Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων 20ετὲς 8.000.000 τοῦ 1957 καὶ ἐξυπηρέτησις αὐτοῦ, ὑπόλοιπον ὀφειλόμενον δρχ. 12.269.264. 20ετὲς τοῦ 1960 καὶ ἐξυπηρέτησις αὐτοῦ, ὑπόλοιπον ὀφειλόμενον δρχ. 3.724.632. Ἤτοι ὀφειλαὶ ἐν συνόλῳ δρχ. 15.993.996. Καὶ καθαρὰ περιουσία δρχ. 18.008.626.

Ἔσοδα: Κατὰ τὸν αὐτὸν ἀπολογισμόν, τὰ μὲν ἔσοδα τοῦ Λ.Τ.Π., ἀνῆλθον εἰς δρχ. 5.799.849. Ἔξοδα: Τὰ δὲ ἔξοδα, ἤτοι αἱ δαπάναι νέων κατασκευῶν, συντηρήσεις παλαιῶν ἔργων καὶ λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων, ἡ ἐξυπηρέτησις δανείων κλπ., εἰς δρχ. 5.129.573. Παρουσίασαν δηλονότι τὰ ἔσοδα κατὰ τὴν χρῆσιν 1962 ἔναντι τῶν ἐξόδων ἓν πλεόνασμα ἐκ δρχ. 500.261.

—ΠΡΟΒΛΗΣ ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΕΙΩΝ

Ὡς εἶναι εἰς ὅλους γνωστόν, διὰ τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν καταπλεόντων εἰς τὸν λιμένα ὑπερωκεανείων, εἶχεν ἀρχικῶς προγραμματισθῆ ἡ κατασκευὴ προβλῆτος 200 μ. μήκους εἰς τὴν ἀκτὴν Γλυφάδα, ὀλίγον ἐκεῖθεν τῆς προβλῆτος Ἄστιγγος καὶ καθέτως πρὸς τὸν κυματοθραύστην. Τὸ ἔργον ἐκεῖνο, ὡς γνωστὸν ἀπέτυχε, λόγῳ τῆς διαπιστωθείσης ἀσταθείας τοῦ πυθμένος καὶ ἐγκατελείφθη. Εἰς ἀντικατάστασιν τούτου, ἀπεφασίσθη ἡ κατασκευὴ κρηπιδωμάτων εἰς τὴν θέσιν εἰς ἣν καὶ κατεσκευάσθησαν, 198 μ. μήκους, κάτωθι δηλαδὴ τοῦ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 3ην ΣΕΛΙΔΑ

ΑΙΣΙΑ ΕΚΒΑΣΙΣ ΕΝΟΣ ΕΙΔΥΛΛΙΟΥ

## Ἐτελέσθη χθὲς γάμος εἰς τὸ Τμῆμα Μεταγωγῶν

Τὸ Τμῆμα Μεταγωγῶν τῆς πόλεώς μας, τὸ ὁποῖον φιλοξενεῖ ὀλιγοήμερον παραμονήν, συνήθως κακοποιούς, ἐγκληματίας ἢ ἔστω ὑποδίκους, ὁπωσδήποτε παραβάτας (ἢ κατηγορουμένους διὰ παράβασιν) τῶν πολυαρίθμων ἄρθρων τῆς Ἑλληνικῆς νομοθεσίας, τελευταίως ἔχει μεταβληθῆ — εἰς ἐξαιρετικάς, βεβαίως, περιπτώσεις — εἰς χῶρον τελέσεως τοῦ μυστηρίου τοῦ γάμου!

Μερικὰ ἀπὸ τὰ εἰδύλλια, ποὺ πλέκονται, κυρίως στὰ χωριά, καὶ ἀναπτύσσονται μὲ τῆς ὑπαίθρου τὸν ἐλεύθερον ἀέρα, εὑρίσκουν ἐπιστέγασμα εἰς τὸ... γραφικώτατον, διὰ παρομοίας καταστάσεις, κρατητήριον τοῦ Τμήματος Μεταγωγῶν. Σκοτεινός, ὑποβλητικὸς θάλαμος, μορφὲς σκυθρωπές, ἀξύριστες παρειές κρατουμένων καὶ συμπαράστασις εὐγενικῶν χωροφυλάκων. Τί περισσότερο θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ προσφερθῇ, γιὰ νὰ πρωτοτυπήσῃ, στὸν ἑκ Χαλανδρίτσης γαμβρόν; Ὁ Θεμ. Μπερδέρης χάρηκε τὴ ζωή του 22 ὁλάκερα χρόνια στοὺς ἀγρούς καὶ τὰ κτήματα τῆς ὥμορφης γενετείρας του. Γεύτηκε τὸ εὐσόμον εἰδύλλιον μὲ τὴν δεκαεξάχρονη Καλλιόπη Σταματοπούλου, σὲ βατουκλιὲς καὶ ρεματιές, σὲ σκίντα καὶ καλύβες.

Κι' ὁ γαμβρὸς τοῦ κρατητηρίου πόθησε λίγο... ἄστυ!! Καὶ ἰδού τον, σιδηροδεμένον στὸ Τμῆμα Μεταγωγῶν, γιὰ νὰ σύρῃ τὸν χορὸν τοῦ Ἡσαΐα...

Ἔξω ἀπὸ τὴν Χαλανδρίτσαν, στὴν ἀγροτικὴν περιοχὴν τῆς «Δρίτσελης» — ἀναφέρεται στὴ σχετικὴ δικογραφία — ὁ νεαρὸς Μπερδέρης συνελήφθη μὲ τὴν καλήν του — ἐντὸς ἀχυροκαλύβης — ἀπὸ τὰ ἀδέλφια τῆς νύμφης. Καὶ ὡδηγήθη στὸ τμῆμα τῆς Χωροφυλακῆς δεμένος μ' ἕνα σύρμα! Οἱ κάποιοι ἐνδοιασμοί του γιὰ τὴν νομιμοποίησιν τοῦ δεσμοῦ του ὑπερνικήθηκαν, εὐθὺς ὡς ὁ νεαρὸς ἀγρότης εἰσῆλθε στὸ θάλαμο - κρατητήριο τοῦ Τμήματος Μεταγωγῶν. Ὀλίγον ἀργότερον, διεμήνυσε στοὺς οἰκείους τῆς Καλλιόπης, ὅτι δέχεται νὰ τὴν παντρευτῇ. Καὶ χθὲς τὸ μεσημέρι, στὸ Τμῆμα Μεταγωγῶν, ὁ Θεμιστοκλῆς Μπερδέρης ἐνυμφεύθη τὴν Καλλιόπη Σταματοπούλου. Παράνυμφος παρέστη ὁ κ. Ἀνδρ. Σπυρούλιας, ὑπάλληλος τοῦ ΟΤΕ.

Τί ἄλλο μᾶς μένει νὰ ποῦμε, παρὰ εὐχὲς γι' ἀνέφελη ζωὴ στὸ νόμιμο πλέον ζευγάρι.

Ὁ ρεπόρτερ

ΕΝΩ ΣΥΖΗΤΕΙΤΑΙ Η ΣΥΝΔΕΣΙΣ ΤΗΣ ΜΕ ΤΗΝ Ε.Ο.Κ.

## ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ ΟΠΩΣ Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΛΑΒΗ ΩΣ ΒΟΗΘΕΙΑΝ 175 ΕΚ. ΔΟΛΛ. ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

### Ἡ Γερμανία ἐπέμενε νὰ δοθοῦν περισσότερα ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα

## ΚΑΙ ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΙΣ

Η ΕΛΛΑΣ ΠΡΟΒΑΛΛΕΙ ΖΩΗΡΑΣ ΑΝΤΙΡΡΗΣΕΙΣ

ΒΡΥΞΕΛΛΑΙ, 9.— Οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἓξ συνεφώνησαν σήμερον τὴν πρωΐαν ἐπὶ τοῦ συνολικοῦ ὕψους καὶ τοῦ τρόπου χορηγήσεως τῆς οἰκονομικῆς βοηθείας, τὴν ὁποίαν ἡ Κοινὴ Ἀγορὰ θὰ παράσχῃ εἰς τὴν Τουρκίαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν 5 πρώτων ἐτῶν μετὰ τὴν ὑπογραφὴν συνθήκης συνδέσεως, ἐπὶ τῆς ὁποίας διενεργοῦνται ἤδη διαπραγματεύσεις μεταξὺ Ε.Ο.Κ. καὶ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀγκύρας.

Ἐξ ἐγκύρου πηγῆς ἐπεβεβαιώθη, ὅτι ἡ οἰκονομικὴ βοήθεια πρὸς τὴν Τουρκίαν ἐκ μέρους τῶν Ἓξ θὰ ἀνέλθῃ εἰς 175 ἑκατομμύρια δολλαρίων. Ἡ Γαλλία, ἡ Δυτικὴ Γερμανία καὶ ἡ ὁμὰς Ἰταλίας — Μπενελοὺξ θὰ συμβάλουν ἑκάστη διὰ τοῦ 1)3, ἤτοι διὰ 58,3 ἑκατομμυρίων δολλαρίων. Ἡ κατανομὴ τῆς συμβολῆς διὰ τὴν ὁμάδα Ἰταλίας—Μπενελοὺξ θὰ εἶναι ἡ ἀκόλουθος: Ἰταλία 32 ἑκατομμύρια, Βέλγιον 13 ἑκατομ., Ὁλλανδία 12,7 ἑκατομ., Λουξεμβοῦργον 0,3 ἑκατομμύρια. Ἡ κατανομὴ τοῦ ποσοῦ τοῦ τελευταίου τρίτου μεταξὺ τῶν τεσσάρων κρατῶν δὲν καθωρίσθη εἰσέτι. Ἡ Δυτικὴ Γερμανία ἐπέμενε ζωηρῶς, ὅπως ἡ χορηγηθησομένη πρὸς τὴν Τουρκίαν βοήθεια εἶναι ἀνωτέρα ἐκείνης πρὸς τὴν Ἑλλάδα, ἡ ὁποία, ὡς γνωστόν, θὰ λάβῃ 125 ἑκατομμύρια δολλαρίων. Ἡ Γαλλικὴ κατάφασις περὶ τῆς αὐξήσεως τῆς συμβολῆς τῆς Γαλλίας ἐδημιούργησεν ἱκανοποίησιν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Βόννης.

Ἐκτὸς τῆς συμφωνίας ἐπὶ τοῦ ηὐξημένου ὕψους τῆς πρὸς τὴν Τουρκίαν οἰκονομικῆς βοηθείας κατὰ τὰ πέντε προσεχῆ ἔτη, τὸ ἑξ ὑπουργῶν Συμβούλιον τῶν Ἓξ καθώρισε τὰς κοινὰς σχέσεις κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς προπαρασκευαστικῆς περιόδου τῆς συνθήκης. Ἡ περίοδος αὕτη εἶναι τετραετής, δυναμένη νὰ παραταθῇ ἐπὶ πέντε ἄλλα ἔτη. Τὸ ἑξ ὑπουργῶν Συμβούλιον ἔδωσεν ἐντολὴν πρὸς τὴν Ε.Ο.Κ. ὅπως προέλθῃ ἀπὸ τοῦ τρέχοντος μηνὸς εἰς διαπραγματεύσεις μετὰ τῆς Τουρκίας. Οἱ ὑπουργοὶ συνεφώνησαν, ἐξ ἄλλου, ἐπὶ τοῦ πίνακος τῶν Τουρκικῶν προϊόντων καὶ ἑνὸς «κοντενζὰν» διακριτικῆς δασμολογικῆς μεταχειρίσεως. Πρόκειται διὰ τὰ καπνά, τὰ λεπτοκάρυα, τὰ σῦκα καὶ τὴν σταφίδα. Ἡ συμφωνία διὰ τὰ τελευταῖα ταῦτα προϊόντα κατέστη δυνατὸν νὰ ἐπιτευχθῇ χάρις εἰς τὴν Ἰταλίαν, ἡ ὁποία ἦρε τὰς ἀντιρρήσεις διὰ τὸν ἀνταγωνισμὸν τῶν ἰδικῶν της προϊόντων καὶ εἰδικώτερον διὰ τὰ σῦκα, τὰ λεπτοκάρυα (φουντούκια) καὶ τὴν σταφίδα.

Οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἓξ συνεφώνησαν ἐπίσης διὰ τὸ ἐπίπεδον τῶν ἑκατέρωθεν δικαιωμάτων καὶ διὰ τὸ ὕψος τῶν «κοντενζάν».

Ἡ γνώμη τῆς Ἑλλάδος θὰ συζητηθῇ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς συνόδου τοῦ Συμβουλίου συνδέσεως Ἑλλάδος - Ε.Ο.Κ., ἡ ὁποία καὶ θὰ πραγματοποιηθῇ κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ τρέχοντος μηνὸς καὶ δὴ κατὰ τὰ τέλη αὐτοῦ.

Γενικῶς, οἱ παρατηρηταὶ ἐκφράζουν τὴν ἄποψιν, ὅτι ἡ πρὸς τὴν Τουρκίαν οἰκονομικὴ βοήθεια θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὴν τελευταίαν αὐτὴν χώραν νὰ δώσῃ πλέον σημαντικὰς παραγγελίας καὶ δὴ πρὸς τὴν Γερμανίαν. Ἐπίσης πιστεύεται, ὅτι ἡ ἐπιτευχθεῖσα εἰς τὸ Συμβούλιον τῶν Ἓξ συμφωνία θὰ καταστήσῃ δυνατὴν τὴν προσεχῆ λῆξιν τῶν διαπραγματεύσεων μὲ τὴν Τουρκίαν, αἱ ὁποῖαι διήρκεσαν, μετὰ τῶν ἐνδιαμέσων διακοπῶν, περὶ τὰ δύο ἔτη.

ΑΘΗΝΑΙ, 9.— Κατὰ παρασχεθείσας πληροφορίας, τὸ συνελθὸν τὴν παρελθοῦσαν Τρίτην εἰς τὰς Βρυξέλλας Συμβούλιον συνδέσεως Ἑλλάδος - Κοινῆς Ἀγορᾶς, ἀνέβαλε τὴν λῆψιν ὁριστικῶν ἀποφάσεων ἐπὶ τοῦ ἐπιμάχου θέματος τῆς ὑπὸ διαπραγμάτευσιν συμφωνίας τῆς Τουρ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ

ΑΠΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ
ΕΙΣ ΤΗΝ
"ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΝ,,

Τὸ συναρπαστικὸν μυθιστόρημα τοῦ Ἀμερικανοῦ συγγραφέως
ΕΡΝΕΣΤ ΓΚΑΝ
"ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ,,

Ὁ κίνδυνος δίνει στοὺς ἐπιβάτες καὶ στὸ πλήρωμα τοῦ «ἀεροπλάνου 420» — ποὺ πετάει ἐπάνω ἀπὸ τὸν Εἰρηνικό — τὸν ἀληθινὸ ἑαυτό τους.

Τὸ βιβλίο, ποὺ σὰν κινηματογραφικὴ ταινία, ἐγνώρισε τεραστίαν ἐπιτυχία σὲ ὅλον τὸν κόσμον.

ΚΑΤΑ ΔΗΛΩΣΙΝ ΤΟΥ κ. ΧΙΟΥΜ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

## Ἡ Ἀγγλία ἀποδίδει μεγάλην σημασίαν εἰς τὰς σχέσεις της μὲ τὴν χώραν μας

## ΠΑΛΑΙΑ - ΠΑΤΡΟΠΑΡΑΔΟΤΟΣ Η ΦΙΛΙΑ

ΚΑΙ ΝΕΑ ΑΠΟΔΟΚΙΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΩΝ

ΕΝΑ ΨΗΦΙΣΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 9.— Ὁ Βρεταννὸς ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν κ. Χιοὺμ ἐδήλωσε σήμερον ὅτι ἡ Βρεταννικὴ κυβέρνησις ἀποδίδει μεγάλην σημασίαν εἰς τὴν παλαιὰν καὶ πατροπαράδοτον φιλίαν μεταξὺ Βρεταννίας καὶ Ἑλλάδος καὶ εἰς τὴν συνέχισιν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν καλῶν σχέσεων.

Ὁ λόρδος Χιοὺμ προέβη εἰς τὴν δήλωσιν αὐτὴν ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τῶν λόρδων, ἀπαντῶν εἰς ἐρώτησιν τοῦ λόρδου Σουΐλτων ἐὰν τὸ πρόσφατον ἐπεισόδιον θὰ ἐπετρέπετο νὰ διαταράξῃ τὰς ὑφισταμένας καλὰς σχέσεις μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βρεταννίας, συνεπλήρωσε δὲ τὴν δήλωσίν του ὡς ἑξῆς:

«Ἡ Βρεταννικὴ κυβέρνησις σέβεται τὴν Ἑλλάδα ὡς σύμμαχον εἰς τὸ ΝΑΤΟ καὶ ὡς συνυπογράψασα τὰς συμφωνίας διὰ τὴν Κύπρον. Πιστεύομεν ὅτι τὸ ἐπεισόδιον αὐτό, διὰ τὸ ὁποῖον ἐξέφρασα τὴν λύπ